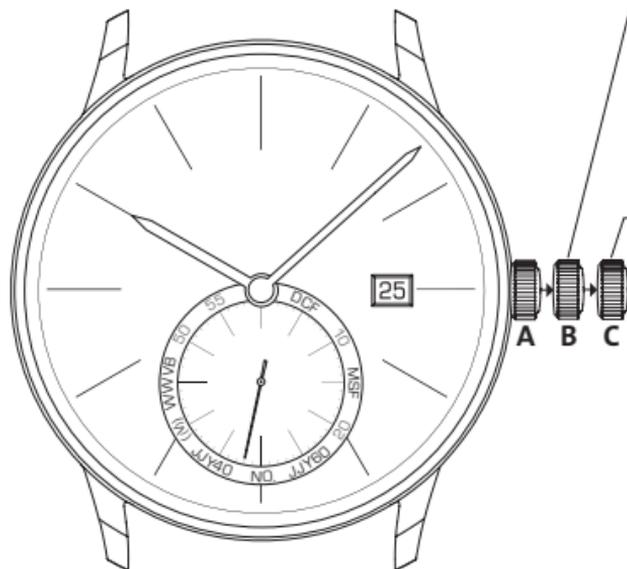




# Junghans MEGA

J101.66

JUNGHANS - DIE DEUTSCHE UHR



Einstellen aller  
bekannten  
Zeitzone

Set all known  
time zones

Zeitzone  
stundenweise  
einstellen

Set time zone  
by the hour

**Junghans. Donner forme à son style.****Nous vous félicitons pour l'acquisition d'une montre Junghans originale.**

Les montres Junghans ont toujours été et sont encore quelque chose de spécial. Elles ont marqué l'histoire de l'horlogerie et du design. Et nous le faisons toujours. Car la success-story qui a commencé en 1861 à Schramberg, dans la Forêt-Noire, se poursuit avec chaque nouveau modèle. Car chaque montre intègre ce qui distingue une Junghans: style, passion, esprit d'innovation et précision jusque dans les moindres détails. En d'autres termes: Lorsque l'artisanat traditionnel rencontre la technologie horlogère la plus avancée et un design élégant, c'est une véritable Junghans. Une montre pour tous ceux et celles qui adoptent un style qui leur est propre – ce qui est tout à votre honneur.

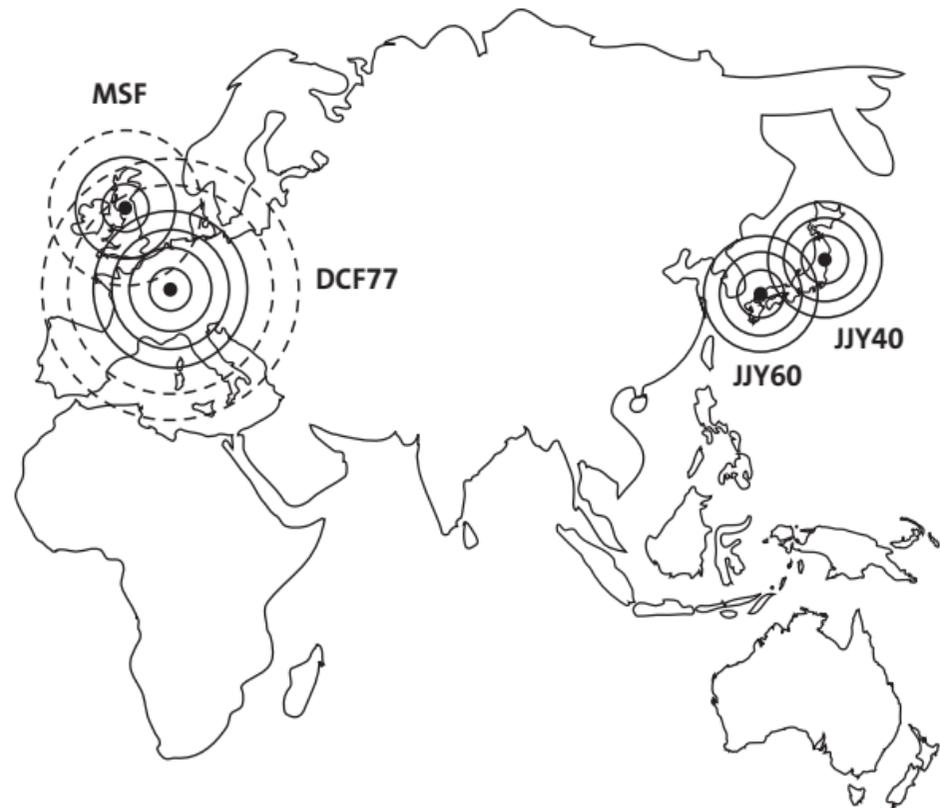
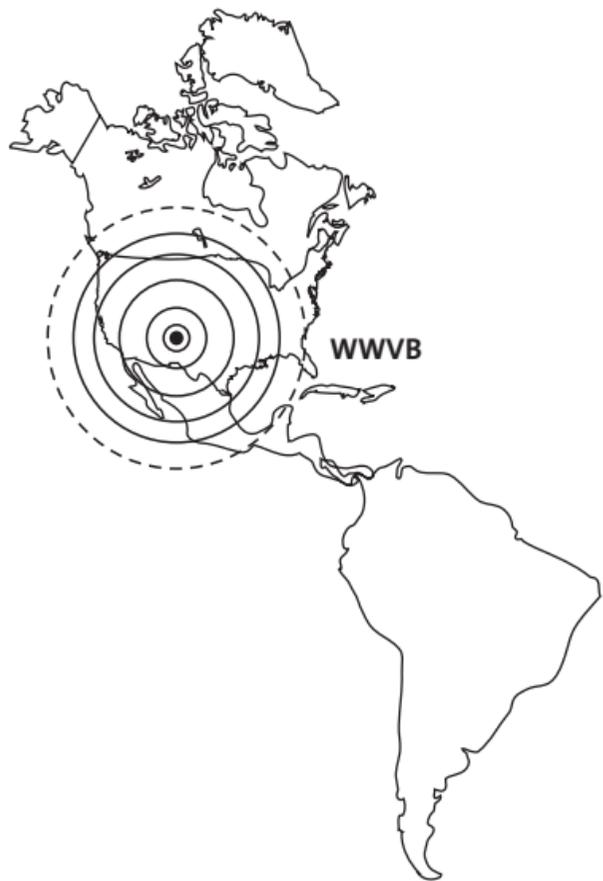
Votre  
Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG

| <b>Sommaire</b>   | <b>Page</b> |
|---|-------------|
| 1. Technologie radio-pilotée  | 75          |
| 2. Fonctions  | 81          |
| 2.1 Fonctions du poussoir   | 82          |
| 3. Synchronisation automatique de l'heure   | 84          |
| 4. Voyager vers des destinations dans d'autres fuseaux horaires avec réception radio                        | 87          |
| 5. Synchronisation de l'heure au Royaume-Uni  | 88          |
| 6. Synchronisation de l'heure aux États-Unis  | 89          |
| 7. Voyager vers des destinations dans des fuseaux horaires sans réception radio (réglage manuel de l'heure) | 90          |
| 7.1 Réglage avec l'application Junghans MEGA  | 90          |
| 7.2 Réglage à l'aide de la couronne   | 91          |
| 8. Synchronisation manuelle de l'heure  | 95          |
| 9. Mode quartz  | 96          |
| 10. Mise en service après un changement de pile (réinitialisation)  | 101         |
| 11. Disponibilité opérationnelle/affichage Low-Batt   | 102         |
| 12. Informations générales  | 103         |
| 13. Informations techniques   | 104         |
| 14. Étanchéité  | 105         |
| 74  |             |

## **1. Technologie radio-pilotée – d'une précision inégalable.**

Plus de 3 00 brevets déposés tout au long de l'histoire de l'entreprise démontrent à quel point Junghans cultive l'esprit d'innovation. En 1956, nous étions le troisième fabricant de chronomètres au monde. Pour autant, cela n'a pas été une raison pour nous reposer sur nos acquis, mais nous a incité à faire mieux encore. C'est ainsi que nous avons développé la première montre quartz allemande en 1970 puis, en 1990, la première montre radio-pilotée. La montre radio-pilotée Junghans est d'une précision absolue, parce qu'elle est reliée par radio aux horloges les plus précises au monde qui lui fournissent l'heure d'une base de temps standardisée. En Europe, il s'agit de la base de temps au césium de l'Office Fédéral Allemand de Physique Technique de Brunswick (PTB). Au Royaume-Uni, le signal horaire provient de trois horloges atomiques installées sur le site d'Anthorn, dans le comté de Cumbria, au Laboratoire National de Physique du Royaume-Uni (NPL) à Teddington. Au Japon, l'heure précise est fournie par la base temporelle au césium de l'Institut National des Technologies de l'Information et de la Communication (NICT), une institution publique. En Amérique du nord enfin, cette base temporelle au césium est fournie par le Département U.S. du commerce, via le National Institute of Standards and Technology (NIST) installé à Boulder, dans le Colorado. Ces informations horaires sont comparées puis alignées sur celles fournies par plus de 60 instituts chronométriques du monde entier au Bureau International des Poids et Mesures (BIPM) à Sèvres, près de Paris. Grâce à son design d'une élégance classique de la Junghans Mega, vous bénéficiez non seulement de l'heure la plus précise possible, mais aussi, certainement, du meilleur moment au monde.

## Les émetteurs de signaux horaires



Votre Junghans MEGA est dotée d'un mouvement radio-piloté multi-fréquence. Elle peut recevoir automatiquement les signaux radios des émetteurs de signaux horaires ci-dessous :

- DCF77 à Mainflingen (à 24 km au sud-est de Francfort sur le Main) pour l'Europe,
- MSF à Anthorn, dans le comté de Cumbria pour le Royaume-Uni
- JJY40 sur le mont Ohtakadoya (près de Tokyo au nord-est du pays) pour le Japon
- JJY60 sur le mont Hagane (au sud-ouest du Japon) pour le Japon et la Corée du Sud
- WWVB à Fort Collins, dans le Colorado (États-Unis) pour l'Amérique du Nord

Dans le périmètre couvert par ces 5 émetteurs, la Junghans MEGA affiche l'heure précise transmise par radio, dans la mesure où la synchronisation de l'heure a pu être réalisée.

Si la synchronisation automatique de l'heure est perturbée par les conditions météo ou l'environnement (p. ex. orages, équipements électriques, gradateurs de lumière), la Junghans MEGA lance une nouvelle tentative de synchronisation automatique le lendemain à la même heure. Une synchronisation manuelle de l'heure peut être réalisée à tout moment en appuyant sur le poussoir.

Dans le périmètre de couverture des émetteurs DCF77 et MSF, la Junghans MEGA gère le passage de l'heure d'été à l'heure d'hiver

ou inversement de façon automatique. Lorsque vous voyagez vers un pays situé dans un autre fuseau horaire, le réglage des fuseaux horaires permet de régler la montre à la seconde près sur l'heure locale, sans aucune difficulté.

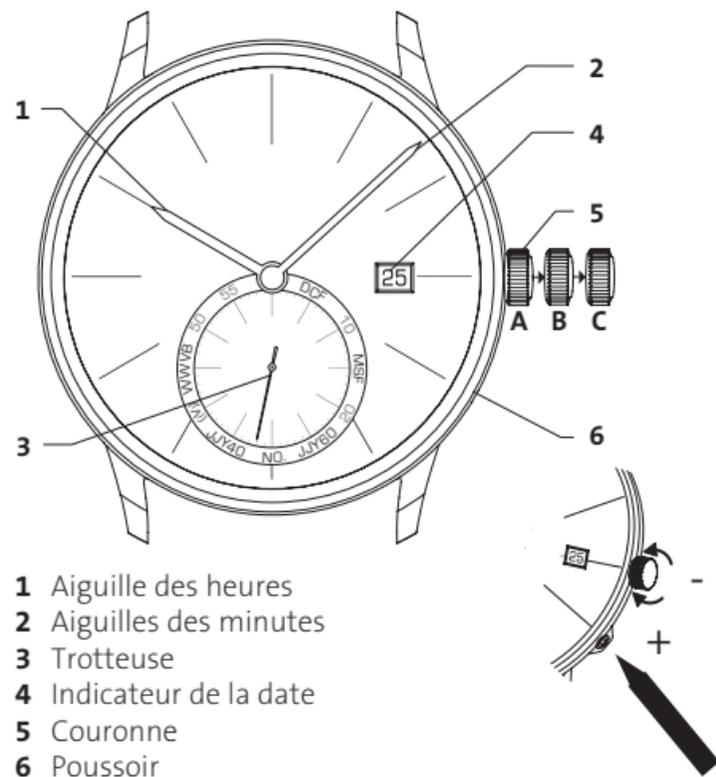
### **Une technologie des plus modernes au service d'une précision absolue**

Le mouvement radio-piloté de votre Junghans MEGA est équipé d'une technologie des plus modernes garantissant une précision absolue au-delà de l'heure transmise par signal radio :

- La technologie ITC (Intelligent Time Correction) ajuste la position de la trotteuse 1 440 fois par jour en fonction du dernier signal horaire reçu. De plus, les positions des aiguilles des heures et celle des minutes sont corrigées tous les jours, alors que la date ajustée est une fois par mois. Si nécessaire, le système procède à une correction, par exemple, après un choc ou des perturbations liées à la présence d'un champ magnétique.
- La technologie SHM (Smart Hand Motion) garantit un affichage précis des secondes en permettant d'actualiser l'indication des secondes deux fois par seconde.
- L'Advanced Moving Function commande la trotteuse et l'aiguille des minutes ainsi que l'indication de la date grâce à une technologie des plus modernes. Le déplacement des aiguilles et l'avancement de la date sont déclenchés quelques fractions de secondes avant l'instant T. Cela permet d'indiquer l'heure réelle – sans aucun décalage dans le temps.

- Pour bénéficier d'un affichage ultra précis de l'heure à tout moment, même en l'absence de synchronisation, l'intervalle de l'écart de temps possible en mode quartz été minimisé à +/- 8 secondes par an, si bien que l'écart réel maximal est limité à 8 secondes par an si la montre est portée dans des conditions normales.
- Votre Junghans MEGA possède un calendrier perpétuel. Celui-ci n'a pas besoin d'être corrigé lorsque la synchronisation de l'heure fonctionne. En mode quartz, en l'absence de réception d'un signal radio, le calendrier perpétuel est juste jusqu'à l'an 2400.
- Le réglage des fuseaux horaires à la seconde près, se fait confortablement en agissant sur la couronne. Lors d'un réglage manuel, la précision à la seconde près n'est pas perdue.
- Avec l'Autoscan de Junghans, vous disposez d'une fonction de recherche automatique des émetteurs de signaux horaires.

## 2. Fonctions



- 1 Aiguille des heures
- 2 Aiguilles des minutes
- 3 Trotteuse
- 4 Indicateur de la date
- 5 Couronne
- 6 Pousoir

Pour l'utiliser, merci de bien vouloir vous servir du crayon correcteur ci-joint

## 2.1. Fonctions du poussoir

Utilisez uniquement le crayon correcteur pour actionner le poussoir. Les fonctions suivantes peuvent être déclenchées en actionnant le poussoir :

### Synchronisation manuelle de l'heure

Lorsque vous êtes à la portée de l'un des cinq émetteurs de signal horaire, vous avez la possibilité de procéder à une synchronisation manuelle à tout moment. Pour ce faire, appuyez sur le poussoir pendant plus de 3 secondes avec la couronne réglée en position A. Pour plus d'informations au sujet de la synchronisation, consultez le chapitre 8.

### Mode Veille

Le mode Veille est un mode de fonctionnement à faible consommation d'énergie destiné à préserver la batterie et augmenter ainsi sa durée de vie. Lorsque vous n'utilisez pas votre montre pendant une période prolongée, nous recommandons d'activer du mode Veille. Pour ce faire, appuyez sur le poussoir pendant plus de 9 secondes avec la couronne réglée en position A. En mode Veille, la montre affiche 10.08 heures, 32 secondes et la date indiquée est le 25. Pour réactiver la montre, appuyez brièvement sur le poussoir.

### Fonction Reset

Si votre Junghans MEGA n'affiche pas correctement l'heure ou la date, vous avez la possibilité de procéder à une correction en réinitialisant la montre à l'aide de la fonction Reset. Cependant, avant de procéder à un reset, vérifiez si le problème n'est pas uniquement dû à un réglage erroné du fuseau horaire (voir chapitre 7.2) ou à l'activation du mode quartz (voir chapitre 9).

Ce faisant, veillez à ce que la montre ne soit pas soumise à des sources de parasitage provenant d'équipements électronique situés à proximité. Tirez la couronne en position C et appuyez sur le poussoir pendant plus de 16 secondes. Dans un premier temps, la trotteuse recule brièvement avant d'avancer. Ensuite, la trotteuse et les aiguilles des minutes et des heures convergent vers la position à 12 heures, la date étant réglée sur « 1 ». Ramenez la couronne à nouveau en position A. Dès que la position est atteinte, la synchronisation démarre pour une durée maximale de 30 minutes. Après la réception réalisée avec succès, la montre se règle automatiquement à l'heure actuelle. Lorsqu'il n'est pas possible de recevoir de signal correctement, ceci est indiqué par la trotteuse qui fait un bond de 5 secondes. Procédez à une synchronisation manuelle en un lieu où la réception n'est pas perturbée (en actionnant le poussoir pendant plus de 3 secondes). Dans les régions sans réception du signal radio, réglez votre montre Junghans MEGA à l'aide de l'application MEGA (chapitre 7.1) ou activez le mode quartz (chapitre 9).

### 3. Synchronisation automatique de l'heure

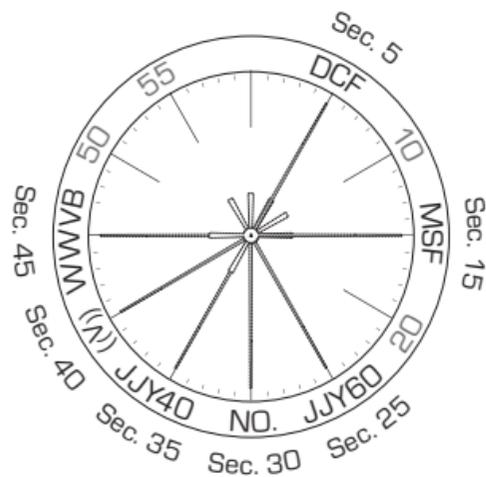
La synchronisation automatique de l'heure se réalise la nuit en fonction de l'heure locale réglée :

|                       |                                   |
|-----------------------|-----------------------------------|
| EU – DCF 77 :         | environ 2h00 (CET) ou 3h00 (CEST) |
| UK – MSF :            | environ 2h00 (CET) ou 3h00 (CEST) |
| JP – JJY40 et JJY60 : | environ 2h00                      |
| US – WWVB :           | environ 2h00                      |

**Au début de la synchronisation de l'heure la trotteuse se positionne sur la marque des 40 secondes (sec.40= synchronisation) et y reste immobilisé pendant toute la durée de la synchronisation (au maximum 15 minutes) ou jusqu'à ce que le processus soit interrompu manuellement. Les aiguilles des heures et des minutes restent également immobilisées dans leurs positions pendant le processus de synchronisation (au maximum 15 minutes).** Une fois la synchronisation de l'heure réalisée avec succès, la montre se règle sur l'heure reçue par signal radio. La synchronisation automatique de l'heure peut être interrompue en appuyant sur le poussoir. Après une interruption, ou en l'absence de réception d'un signal, la montre se règle sur l'heure fournie par l'horloge interne.

#### Affichage de la réception

L'état de la réception du signal de votre montre peut être consulté à tout moment. Pour ce faire, actionnez le poussoir pendant moins de 3 secondes en réglant la couronne en position A. La trotteuse affiche alors l'état actuel de la réception du signal pendant 4 secondes :



Sec. 5 = Dernier signal reçu de DCF 77,5

Sec. 15 = Dernier signal reçu de MSF

Sec. 25 = Dernier signal reçu de JJY 60

Sec. 30 = La montre n'a pas pu recevoir de signal horaire lors de la dernière synchronisation et le processus n'a pas été achevé. Le mouvement continue à fonctionner sur la base d'une horloge quartz jusqu'à la prochaine synchronisation de l'heure.

Sec. 35 = Dernier signal reçu de JJY 40

Sec. 40 = La montre est en cours de réception et tente de récupérer les informations de synchronisation.

Sec. 45 = Dernier signal reçu de WWVB

La date avance toujours de façon automatique, même lorsque celle-ci passe du 30 au 1er du mois suivant par exemple. Les années bissextiles, la date du 29.02 est automatiquement prise en compte. Les jours sans synchronisation, la montre continue de fonctionner à l'aide de sa mémoire horaire interne avec la précision d'une montre quartz (+/- 8 secondes par an).

**Recommandation: Pour assurer les meilleures conditions de réception possibles pour la synchronisation, il convient de ne pas porter la montre au poignet au moment du processus et de la déposer en un endroit à l'écart, si possible, d'équipements électriques, de téléphones mobiles, de téléphones sans fil ou de lampes fonctionnant avec un transformateur.**

#### **4. Voyager vers des destinations dans d'autres fuseaux horaires avec réception radio**

Lors des déplacements vers des lieux situés dans le périmètre réception d'un autre émetteur, la synchronisation automatique de l'heure de la montre et de celle de l'émetteur ne se fait qu'au moment de la prochaine réception programmée de la montre. Pour assurer les meilleures conditions de réception possibles, nous recommandons de régler le fuseau horaire en fonction du lieu où vous vous trouvez, car l'horloge tente de procéder à une synchronisation systématiquement à environ 2h00, à l'heure locale réglée. Dans le cas où les fuseaux horaires ne correspondent pas, la montre tente d'abord de procéder à une synchronisation avec l'émetteur de signal horaire jusqu'alors paramétré, avant que le système Autoscan ne tente d'établir une liaison avec les autres émetteurs de signal horaire.

Exemple: Vous voyagez d'Europe vers le Japon, la montre a enregistré l'Heure d'Europe Centrale et tente une synchronisation en fonction de l'Heure d'Europe Centrale, alors qu'il est 10h00 du matin au Japon. À cette heure, les signaux parasites sont plus nombreux qu'au moment d'une synchronisation programmée la nuit et les chances de bénéficier de conditions de réception optimales sont réduites.

Si le fuseau horaire est réglé correctement, la fréquence radio de l'émetteur correspondant est prioritaire, ce qui réduit la durée des tentatives de capter le signal d'un émetteur et, ainsi, la consommation électrique.

Dans le cas où la montre ne parvient pas à capter de signal, vous avez la possibilité de procéder à une synchronisation manuelle (voir chapitre 8).

## 5. Pour l'émetteur de signal horaire MSF (UK), la particularité suivante s'applique :



Au Royaume-Uni, il est nécessaire de procéder à un unique réglage manuel du fuseau horaire. Après une synchronisation horaire manuelle ou suite à une réinitialisation, la Junghans MEGA affiche systématiquement l'heure fournie par l'émetteur DCF en raison du chevauchement des périmètres de réception des émetteurs de signal DCF et MSF.



- Tirez la couronne en position C.
- En tournant la couronne dans le sens antihoraire, vous avez la possibilité de régler la montre sur l'un des horaires Summer Time ou Greenwich Mean Time.

Pendant ce processus, la trotteuse indique l'heure réglée par vos soins :

Seconde 0 = 0 heure

Seconde 1 = 1 heure / 1 a.m.

Seconde 18 = 18 heures / 6 p.m., etc. jusqu'à

Seconde 23 = 23 heures / 11 p.m.

Dès que vous avez tourné la couronne, le déplacement des aiguilles des heures et des minutes suit votre réglage. Le réglage s'accompagne également d'un ajustement automatique de la date.

- Pour terminer le processus, ramenez la couronne en position A. L'heure que vous aurez réglée, est conservée lors des prochaines synchronisations.

## 6. Pour l'émetteur de signal horaire WWVB (Amérique du nord), la particularité suivante s'applique :



Une fois la synchronisation de l'heure réalisée avec succès, la montre Junghans MEGA se règle systématiquement sur l'heure du Pacifique. Comme les États-Unis sont traversés par différents fuseaux horaires et que le passage à l'heure d'été ou d'hiver dépend de chaque État, il se peut qu'il soit nécessaire de régler le fuseau horaire manuellement.



- Tirez la couronne en position C.
- En tournant la couronne dans le sens horaire ou antihoraire, vous avez la possibilité de régler la montre par paliers d'une heure.

Fuseaux horaires USA

Pacific Standard Time

Mountain Standard Time + 1h

Central Standard Time + 2h

Eastern Standard Time + 3h

Pendant ce processus, la trotteuse indique l'heure réglée par vos soins :

Seconde 0 = 0 heure

Seconde 1 = 1 heure / 1 a.m.

Seconde 18 = 18 heures/6 a.m., etc. jusqu'à

Seconde 23 = 23 heures / 11 p.m.

Dès que vous avez tourné la couronne, le déplacement des aiguilles des heures et des minutes suit votre réglage. Le réglage s'accompagne également d'un ajustement automatique de la date.



c) Pour terminer le processus, ramenez la couronne en position A.

Le fuseau horaire que vous avez réglé en fonction du lieu où vous vous trouvez et qui peut être différent, ainsi que l'heure d'été ou d'hiver, sont mémorisés pour les synchronisations suivantes.

## 7. Voyager vers des destinations situées dans des fuseaux horaires sans réception radio (réglage manuel de l'heure)

### 7.1. Réglage via l'application Junghans MEGA :

Avec l'application Junghans MEGA, vous avez la possibilité de transmettre à votre montre l'heure indiquée par l'application. Pour ce faire, il vous suffit de télécharger l'application et de suivre les instructions.

## 7.2 Réglage à l'aide de la couronne

Dans les fuseaux horaires sans réception radio, l'heure locale peut être réglée manuellement.

### Réglage par paliers d'une heure :



- Tirez la couronne en position C.
- En tournant la couronne dans le sens horaire ou antihoraire, vous avez la possibilité de régler la montre par paliers d'une heure.



Pendant ce processus, la trotteuse indique l'heure réglée par vos soins :

Seconde 0 = 0 heure

Seconde 1 = 1 heure / 1 a.m.

Seconde 18 = 18 heures/6 a.m., etc. jusqu'à

Seconde 23 = 23 heures / 11 p.m.

Dès que vous avez tourné la couronne, le déplacement des aiguilles des heures et des minutes suit votre réglage. Le réglage s'accompagne également d'un ajustement automatique de la date.

- Pour terminer le processus, ramenez la couronne en position A.

## Réglage de tous les fuseaux horaires connus :

Tous les fuseaux horaires connus (au 1er janvier 2018) sont préenregistrés dans votre Junghans MEGA.



- Tirez la couronne en position B.
- En tournant la couronne dans le sens horaire ou antihoraire, vous avez la possibilité de régler tous les fuseaux horaires connus.

Pendant ce processus, la trotteuse indique l'heure réglée par vos soins (voir visualisation sur l'illustration) :

Seconde 0 = 0 heure

Seconde 1 = 1 heure / 1 a.m.

Seconde 18 = 18 heures/6 a.m., etc. jusqu'à

Seconde 23 = 23 heures / 11 p.m.

Notez qu'il existe des fuseaux horaires nécessitant le réglage à un quart d'heure ou une demi-heure près (voir tableau ci-après). A chaque fois que la couronne est tournée d'un cran, le fuseau horaire avance, la trotteuse n'avance qu'à la prochaine heure pleine. Dès que vous avez tourné la couronne, le déplacement des aiguilles des heures et des minutes suit votre réglage. Le réglage s'accompagne également d'un ajustement automatique de la date.

- Pour terminer le processus, ramenez la couronne en position A.

## Fuseaux horaires connus (au 1er janvier 2018)

| Ville             | Fuseau horaire<br>Couronne en position B | Fuseau horaire<br>Couronne en position C |
|-------------------|--|--|
| London            | +/- 00                                   | +/- 00                                   |
| Frankfurt / Paris | + 01                                     | + 01                                     |
| Athen             | + 02                                     | + 02                                     |
| Moscow            | + 03                                     | + 03                                     |
| Tehran / Iran     | + 03.30                                  |  |
| Dubai / UAE       | + 04                                     | + 04                                     |
| Kabul             | + 04.30                                  |  |
| Karachi           | + 05                                     | + 05                                     |
| Calcutta          | + 05.30                                  |  |
| Kathmandu         | + 05.45                                  |  |
| Dhaka             | + 06                                     | + 06                                     |
| Rangoon           | + 06.30                                  |  |
| Bangkok           | + 07                                     | + 07                                     |
| Beijing           | + 08                                     | + 08                                     |
| Pyongyang         | + 08.30                                  |  |
| Eucla (Aus)       | + 08.45                                  |  |
| Tokyo             | + 09                                     | + 09                                     |
| Adelaide (Aus)    | + 09.30                                  |  |
| Sydney (Aus)      | + 10                                     | + 10                                     |
| Lord Howe Island  | + 10.30                                  |  |
| Nouméa            | + 11                                     | + 11                                     |
| Norfolk Island    | + 11.30                                  |  |
| Auckland          | + 12                                     | + 12                                     |
| Chatham Islands   | + 12.45                                  |  |

| Ville               | Fuseau horaire<br>Couronne en position B | Fuseau horaire<br>Couronne en position C |
|---------------------|--|--|
| Apia                | + 13                                     |  |
| Chatham - SZ        | + 13.45                                  |  |
| Kiritimati          | + 14                                     |  |
| Baker Island        | - 12                                     |  |
| Midway Islands      | - 11                                     | - 11                                     |
| Hawaïi              | - 10                                     | - 10                                     |
| Marquesas Islands   | - 09.30                                  |  |
| Anchorage US Alaska | - 09                                     | - 09                                     |
| US Pacific          | - 07                                     | - 07                                     |
| Denver US Mountain  | - 08                                     | - 08                                     |
| Chicago US Central  | - 06                                     | - 06                                     |
| New York US Eastern | - 04                                     | - 04                                     |
| US Atlantic         | - 05                                     | - 05                                     |
| St. John's          | - 03.30                                  |  |
| Rio Brésilien       | - 03                                     | - 03                                     |
| South Georgia       | - 02                                     | - 02                                     |
| Azores              | - 01                                     | - 01                                     |

Notez que le tableau est basé sur le fuseau horaire du temps universel UTC (Coordinated Universal Time). Pendant l'heure d'été, les horaires sont décalés d'une heure.

Après 30 jours sans synchronisation, le récepteur est désactivé pour économiser l'énergie. Lorsque vous retournez dans des régions à portée des émetteurs, procédez à une synchronisation manuelle pour récupérer l'heure par signal radio.

## 8. Synchronisation manuelle de l'heure

Vous avez la possibilité de procéder à tout moment à une synchronisation manuelle - dans la mesure où vous vous trouvez à portée d'un des cinq émetteurs de signal horaire. Pour ce faire, appuyez sur le poussoir et amenez la couronne en position A pendant plus de 3 secondes. La trotteuse rejoint la position à 40 secondes, les aiguilles des heures et des minutes sont immobilisées dans leur position actuelle. La phase de réception démarre dès que la trotteuse a atteint la position à 40 secondes.

**Pour assurer les meilleures conditions de réception possibles pour la synchronisation, il convient de ne pas porter la montre et de la déposer en un lieu si possible à l'écart d'équipements électriques, de téléphones mobiles, de téléphones sans fil ou de lampes fonctionnant avec un transformateur.**

Dès réception d'un signal horaire, les aiguilles se règlent automatiquement à l'heure locale de l'émetteur du signal horaire. Dans l'impossibilité de réaliser une synchronisation avec le dernier émetteur utilisé pour ce faire, le système Junghans Autoscan vérifie automatiquement la possibilité de recevoir les signaux horaires des autres émetteurs.

Dans le cas où il n'est pas possible de procéder à une synchronisation de l'heure avec l'un des cinq émetteurs, la tentative de réception d'un signal est interrompue après 15 minutes. Votre montre fonctionne sur la base d'une horloge quartz jusqu'à la prochaine synchronisation de l'heure.

Vous avez la possibilité d'interrompre manuellement la synchronisation avant la fin, dès que la trotteuse a atteint la position à 40 secondes. Pour ce faire, appuyez brièvement sur le poussoir. Les aiguilles des minutes et des heures se règlent à nouveau sur l'heure indiquée à l'origine.

## 9. Mode quartz

Si vous séjournez pendant une période prolongée en dehors des zones couvertes par l'un des émetteurs, nous recommandons de régler la montre en mode quartz et de procéder au réglage à l'aide de l'application Junghans MEGA. Ceci vous permet d'éviter que la montre lance des tentatives de réception des signaux de façon autonome et consomme de l'énergie inutilement.

Le mode quartz offre la possibilité de régler l'heure de façon entièrement manuelle. Amenez la couronne en position B pour modifier la date (année bissextile/année, mois, date) et en position C pour régler l'heure (heures, minutes, secondes).

Pour procéder au réglage manuel de l'heure, veuillez procéder comme décrit ci-après :

Commencez par le **réglage de l'année**.

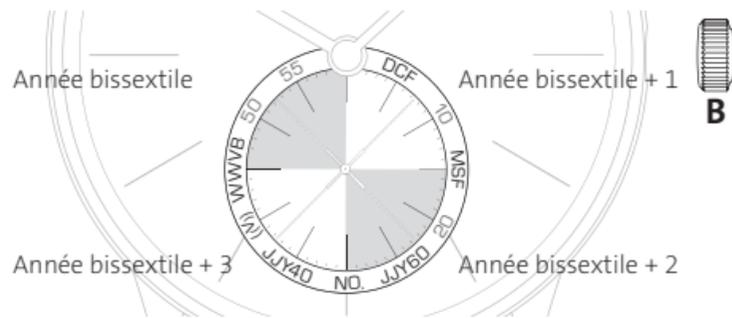
a) Tirez la couronne en position B.

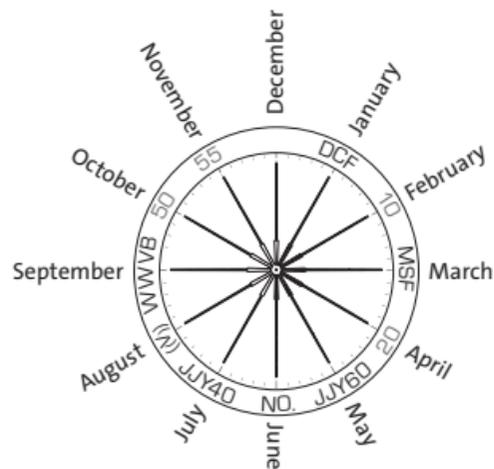
**Si la montre se trouve déjà en mode quartz, continuez au point d).**

b) La trotteuse indique l'heure actuelle (seconde 1 – 23).

c) Appuyez sur le poussoir pendant plus de 3 secondes. La trotteuse commence par reculer brièvement, puis avance et reste immobilisé sur la position pour le réglage des années bissextiles. Pour l'affichage de l'année bissextile, le cadran secondaire est divisé en 4 zones (voir illustration ; exemple : 2016 ayant été une année bissextile, 2018 correspond à l'année bissextile + 2).

d) En tournant la couronne dans le sens horaire ou antihoraire, l'aiguille se déplace vers l'avant ou vers l'arrière, selon le cas, vers le prochain segment.

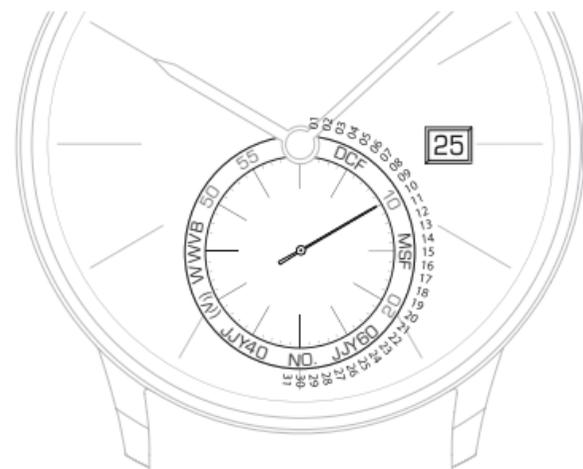




Pour accéder au **réglage du mois**, maintenez la couronne en position B et appuyez une fois brièvement sur le poussoir.

Lors du réglage du mois l'indication est fournie par la trotteuse.

Un mois correspond à un palier de cinq secondes (seconde 5 = janvier, seconde 10 = février, etc). En tournant la couronne, l'aiguille se déplace vers l'avant ou vers l'arrière, selon le cas, indiquant ainsi le mois souhaité.



Pour accéder au **réglage de la date**, maintenez la couronne en position B et appuyez une nouvelle fois brièvement sur le poussoir.

La date est à nouveau indiquée par la trotteuse. La division en secondes, de la première à la trente-troisième seconde, sert de repère dans ce cas (voir schéma visuel : La trotteuse point sur la 10ème seconde, c'est-à-dire la date indiquée est réglée sur le 10 du mois).

En tournant la couronne dans le sens horaire ou antihoraire, l'aiguille se déplace vers l'avant ou vers l'arrière, selon le cas. L'indication de la date suit le réglage à l'aide de la trotteuse et indique le jour sélectionné.

Pour terminer le réglage de la date, enfoncez la couronne en position A.

## Réglage de l'heure :



- Tirez la couronne en position C.
- La trotteuse rejoint la position de l'heure actuellement indiquée par l'aiguille des heures et s'y immobilise, voir schéma :  
Seconde 0 = 0 heure  
Seconde 1 = 1 heure / 1 a.m.  
Seconde 18 = 18 heures/6 p.m., etc. jusqu'à  
Seconde 23 = 23 heures / 11 p.m.
- Si la montre se trouve déjà en mode quartz, poursuivez comme décrit à partir du point e).
- Appuyez sur le poussoir pendant plus de 3 secondes.
- En tournant la couronne, réglez l'heure souhaitée à l'aide de l'aiguille des minutes. Chaque mouvement de rotation de la couronne déclenche le déplacement d'un cran de l'aiguille des minutes. Un mouvement de rotation dans le sens horaire déclenche un déplacement d'un cran dans le sens horaire, un mouvement de rotation dans le sens antihoraire déclenche un déplacement d'un cran dans le sens antihoraire.  
Notez que, dans ce cas, les aiguilles ne se déplacent que d'un cran à chaque mouvement.

L'**Avance rapide des aiguilles** permet de régler la montre plus rapidement en avançant de plusieurs heures. Pour y accéder, appuyez brièvement sur le poussoir ; les aiguilles se mettent en mouvement, selon leur dernier sens de progression, dans le sens horaire ou le sens

antihoraire. Pour arrêter l'avance rapide, appuyez une nouvelle fois sur le poussoir.

- Pour terminer le réglage, enfoncez à nouveau la couronne en position A. La trotteuse se règle sur la position à 12 heures et se met en mouvement.

Remarque : Pour indiquer l'heure à la seconde près, nous recommandons de procéder au réglage à la prochaine minute révolue et d'enfoncer la couronne, à l'aide d'une horloge de référence, à la 60ème seconde en position A.

Notez : En mode quartz, la montre ne procède pas à des tentatives automatiques de réception d'un signal.

En appuyant brièvement sur le poussoir, vous avez la possibilité de vérifier si la montre se trouve en mode quartz. Lorsque la montre se trouve en mode quartz, la trotteuse avance par pas de 5 secondes pendant une minute. Pour activer la réception radio, une synchronisation manuelle est nécessaire (voir chapitre 8).

## 10. Mise en service après un changement de pile (réinitialisation)

Après un changement de pile, une réinitialisation automatique est réalisée. Après avoir inséré les piles, toutes les aiguilles se déplacent vers la position à 12 heures ; la date est réglée sur «1» et la montre lance le processus de réception de signal. Une fois la réception réalisée avec succès, la montre se règle automatiquement à l'heure

indiquée par la réception du signal. Lorsque la montre n'a pas reçu de signal pendant 30 minutes, le processus de réception est interrompu pour ne pas consommer de l'énergie inutilement. Ceci est indiqué par la trotteuse qui fait un bond de 5 secondes. Pour lancer un nouveau processus de réception, procédez à une synchronisation manuelle (chapitre 8).

Lorsque vous vous trouvez hors de portée des émetteurs, vous avez la possibilité de régler la montre manuellement à l'heure locale. La procédure est décrite de manière détaillée au chapitre 9 – Mode quartz ou récupérer l'heure à l'aide de l'application Junghans MEGA (chapitre 7.1).

## **11. Disponibilité/affichage Low-Batt**

Pour assurer la disponibilité opérationnelle permanente de votre montre, nous recommandons de veiller à ce qu'elle ne soit pas à court d'énergie. Vérifiez la montre régulièrement afin de vous assurer qu'elle ait suffisamment d'énergie. Si la montre n'a plus assez d'énergie (p. ex. parce que la pile est vide ou parce que la température ambiante empêche le bon fonctionnement de la pile), la trotteuse ne se déplace qu'une seconde sur 2 (Indication Low-Batt). Si la pile ne récupère pas (p. ex. grâce à une température ambiante plus adaptée), il est recommandé d'apporter la montre chez un professionnel dans les semaines qui suivent ou de l'envoyer au Centre de Service Junghans pour changer la pile.

## **12. Consignes générales**

Les conditions extérieures peuvent avoir une influence sur l'étanchéité, ce qui peut entraîner une infiltration d'humidité. Ainsi, nous recommandons de faire vérifier votre montre régulièrement par votre spécialiste Junghans. Nous recommandons de faire appel également à votre spécialiste Junghans pour toute autre intervention ou la réparation des bracelets. Votre montre est équipée d'un bracelet dont nous certifions la qualité. Si vous changez votre bracelet, nous vous conseillons d'opter pour un bracelet de la même qualité et, dans l'idéal, pour un bracelet d'origine. Votre montre et votre bracelet peuvent être nettoyés en utilisant un chiffon sec et légèrement humide.

Attention : Ne pas utiliser de produits chimiques (p. ex. essence ou diluant pour peintures). Cela peut endommager la surface.

### 13. Informations techniques

|  |                        |
|--|------------------------|
| Durée du réglage avec une réception sans perturbations                         | environ 3 à 15 minutes |
| Réglage de fuseaux horaires possibles (UTC)                                    | +14 /-12 heures        |
| Changement d'heure (hiver / été)   | automatique            |
| Comparaison de l'heure avec les émetteurs DCF77 et MSF                         | à environ 2h00 ou 3h00 |
| Comparaison de l'heure avec les émetteurs de signal horaire JJY40, JJY60, WWVB | environ 2h00           |
| Température de service   | 0° à + 50° C           |
| Type de pile :   | CR1025                 |
| Autonomie typique :  | environ 2 ans          |

Merci de bien vouloir éliminer la batterie dans les règles de l'art et le respect des obligations légales.

Sous réserve de modifications techniques.

### Déclaration de conformité

Par la présente, Uhrenfabrik Junghans GmbH & Co. KG, déclare que cette montre répond aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive européenne 1999/5/CE.

Une déclaration de conformité correspondante peut être obtenue en s'adressant à [info@junghans.de](mailto:info@junghans.de).

### 14. Étanchéité

| Inscription               | Instructions d'utilisation   |   |   |   |  |
|---------------------------|--|---|---|---|--|
|                           | <br>Lavage,<br>pluie,<br>éclaboussures | <br>Douche | <br>Bain | <br>Natation | <br>Plongée<br>sans équi-<br>pement |
| <b>Sans d'inscription</b> | <b>non</b>   | <b>non</b>  | <b>non</b>  | <b>non</b>  | <b>non</b>   |
| <b>3 BAR</b>              | <b>oui</b>   | <b>non</b>  | <b>non</b>  | <b>non</b>  | <b>non</b>   |
| <b>5 BAR</b>              | <b>oui</b>   | <b>non</b>  | <b>oui</b>  | <b>non</b>  | <b>non</b>   |
| <b>10 BAR</b>             | <b>oui</b>   | <b>oui</b>  | <b>oui</b>  | <b>oui</b>  | <b>non</b>   |

L'état de "3 – 10 BAR" ne vaut que pour les nouvelles montres. Les conditions extérieures peuvent en outre influencer l'étanchéité à l'eau. Veuillez faire contrôler régulièrement votre montre à ce sujet.